

CRAFFT+N: SBIRT tại Trường Học Giới Thiệu về Nội Dung Sàng lọc

Giới thiệu về buổi khám sàng lọc

Tôi muốn hỏi em một số câu hỏi sàng lọc sức khỏe về việc sử dụng rượu bia, các loại chất gây nghiện khác, nicotin và thuốc lá, những câu hỏi này cũng áp dụng cho tất cả học sinh trong lớp của em.

Nói về tính bảo mật

Không có hồ sơ văn bản nào về buổi khám sàng lọc này chứa thông tin xác định cụ thể danh tính của em. Những gì em nói ra sẽ được giữ bí mật nhất có thể. Nhưng nếu điều em nói ra cho thấy có mối nguy hiểm trực tiếp đến sự an toàn của em hoặc với người khác thì thông tin này sẽ không được giữ bí mật. Ngoài ra, em, phụ huynh hoặc người giám hộ của em, có thể yêu cầu thông tin mà chúng ta đã thảo luận hôm nay. Trong mọi trường hợp, chúng ta sẽ cùng nhau tìm ra các bước tiếp theo để hỗ trợ em. Em hiểu chưa?

Xin phép đặt câu hỏi

Tôi có thể hỏi em những câu hỏi này không?

Phòng vấn CRAFFT 2.1+N

SBIRT Trong Học đường

Phần A

Trong vòng 12 THÁNG QUA, xin cho biết số ngày bạn đã:

1. Uống hơn một vài ngụm bia, **rượu**, hoặc bất kỳ thức uống có cồn nào? Trả lời "0" nếu không dùng loại nào.

số ngày

2. Sử dụng **cần sa** (cần sa, dầu, sáp, bằng cách hút, hút thuốc lá điện tử, dabbing, hoặc trong những thứ ăn được) hay là loại **cần sa nhân tạo** (ví dụ như "K2" hay "Spice")? Trả lời "0" nếu không dùng loại nào.

số ngày

3. Bạn có dùng thêm **loại thuốc nào khác để gây say không** (ví dụ, viên thuốc, các loại thuốc bị cấm dùng, thuốc mua tại quầy nhà thuốc, hay hút thuốc lá điện tử, hoặc tiêm hay dùng hay hít những loại hóa chất hay "hít khói")? Trả lời "0" nếu không dùng loại nào.

số ngày

4. Sử dụng một dụng cụ thuốc lá điện tử* chứa **nicotine** và/hoặc hương liệu, hoặc sử dụng bất kỳ sản phẩm **thuốc lá** nào†? *Chẳng hạn như e-cig, mod, pod như JUUL, thuốc lá điện tử dùng một lần như Puff Bar, vape pen, hay e-hookah. †Thuốc lá điếu, xì gà, xì gà mini, hookah, thuốc lá nhai, thuốc lá hít, snus, thuốc lá hòa tan, hoặc các túi nicotine.

số ngày

Nếu học sinh đã trả lời...

"0" đối với tất cả các câu hỏi ở Phần A



Chỉ hỏi câu hỏi thứ 1 ở Phần B bên dưới, sau đó DỪNG

"1" trở lên ở CH. 1, 2, hoặc 3



Hỏi tất cả 6 câu hỏi ở Phần B bên dưới

"1" trở lên đối với CH. 4



Hỏi tất cả 10 câu hỏi ở Phần C trên trang tiếp theo

Phần B

Khoanh tròn một chỗ

C	Bạn có bao giờ đi trên một XE HƠI do người lái (kể cả bạn) đang "hưng phấn" hoặc đã sử dụng thức uống có cồn hay ma túy chưa?	Không	Có
R	Có bao giờ bạn sử dụng thức uống có cồn hoặc ma túy để THƯ GIẢN, để cảm thấy dễ chịu hơn về bản thân, hoặc để hòa nhập với mọi người chưa?	Không	Có
A	Có bao giờ bạn sử dụng thức uống có cồn hoặc ma túy khi bạn MỘT MÌNH chưa?	Không	Có
F	Có bao giờ bạn QUÊN những việc đã làm khi sử dụng thức uống có cồn hoặc ma túy chưa?	Không	Có
F	Có bao giờ GIA ĐÌNH hoặc BẠN BÈ nói với bạn rằng bạn nên giảm uống rượu, bia hoặc giảm dùng ma túy chưa?	Không	Có
T	Bạn đã bao giờ gặp RẮC RỐI trong khi bạn sử dụng thức uống có cồn hoặc ma túy chưa?	Không	Có



Các câu hỏi sau đây là về việc bạn sử dụng bất kỳ dụng cụ hút thuốc lá điện tử nào (vaping) chứa nicotine và/hoặc hương liệu, hoặc sử dụng bất kỳ sản phẩm thuốc lá nào*. Khoanh tròn câu trả lời của bạn cho từng câu hỏi.

Phần C

Khoanh tròn một chỗ

	Có	Không
1. Bạn có từng cố NGỪNG sử dụng, nhưng không thể?	Có	Không
2. HIỆN NAY bạn có sử dụng thuốc lá điện tử hoặc thuốc lá vì rất khó bỏ không?	Có	Không
3. Bạn có từng cảm thấy như bạn bị NGHIỆN thuốc lá điện tử hoặc thuốc lá không?	Có	Không
4. Bạn có từng rất THÊM hút thuốc lá điện tử hoặc sử dụng thuốc lá không?	Có	Không
5. Bạn có từng cảm thấy như bạn rất CẦN hút thuốc lá điện tử hoặc sử dụng thuốc lá không?	Có	Không
6. Có phải là khó tránh hút thuốc lá điện tử hoặc sử dụng thuốc lá ở NHỮNG NƠI bạn không nên sử dụng như trường học không?	Có	Không
7. Khi bạn CHƯA hút thuốc lá điện tử hay sử dụng thuốc lá một thời gian (hoặc khi bạn cố ngưng sử dụng)...		
a. bạn có thấy khó TẬP TRUNG vì bạn không thể hút thuốc lá điện tử hay sử dụng thuốc lá không?	Có	Không
b. bạn có thấy DỄ BỊ KÍCH ĐỘNG hơn vì bạn không thể hút thuốc lá điện tử hay sử dụng thuốc lá không?	Có	Không
c. bạn có thấy rất CẦN hoặc muốn hút thuốc lá điện tử hay sử dụng thuốc lá không?	Có	Không
d. bạn có thấy LO LẮNG, bất an, hoặc lo âu vì bạn không thể hút thuốc lá điện tử hay sử dụng thuốc lá không?	Có	Không

*Tham khảo

Wheeler, K. C., Fletcher, K. E., Wellman, R. J., & DiFranza, J. R. (2004). Screening adolescents for nicotine dependence: the Hooked On Nicotine Checklist. *J Adolesc Health, 35*(3), 225–230;

McKelvey, K., Baiocchi, M., & Halpern-Felsher, B. (2018). Adolescents' and Young Adults' Use and Perceptions of Pod-Based Electronic Cigarettes. *JAMA Network Open, 1*(6), e183535.

Nguồn và thông tin liên hệ

Reproduced with permission from the Center for Adolescent Behavioral Health Research (CABHRe), Boston Children's Hospital.

For more information and versions in other languages, see www.masbirt.org/schools
craftt@childrens.harvard.edu

© John R. Knight, MD, Boston Children's Hospital, 2020.